

A kézirat szerzői korrektúrájának menete

Szerzői korrektúrára az IJOTEN szerkesztése során egyszer kerül sor, amelynek dokumentumait, a korrektúra céljára szolgáló fájlokat e-mailben kapják meg a szerzők, minden esetben az alábbiakat:

1. egy PDF-dokumentumot, amelyben a szerkesztés-olvasószerkesztés során történt módosítások láthatók, benne kiemelten a javítások-megjegyzések: a beleírt részek **pirossal duplán aláhúzva**, a töröltek kékkel és **áthúzva**; a szerkesztői-olvasószerkesztői megjegyzések (kérdések, kérések) **szürke** háttérrel kiemelve, amire pedig vonatkozik a megjegyzés, az **sárgítva**;

2. egy Word-dokumentumot, amelyben az általunk javasolt változtatások már át vannak vezetve (azaz ezt az állapotot tekintjük a véglegesíteni javasolt verziónak, a jelzett hiányosságok pótlása után).

Ebben az utóbbi fájlban lehet javítani, ha szükséges: részben az elfogadhatatlannak tartott javításokat visszaírni, részben a jelzett problémákat megoldani, a hiányosságokat pótolni. Ami már lehetőleg ne legyen (kivéve, ha kimondottan ezt kérjük): új szövegrészek beiktatása, a régiek átdolgozása (hiszen ez *korrektúra*).

A munka menete tehát: a PDF-ben megnézni a változtatásokat, majd annak alapján a Word-dokumentumban javítani, ahol szükségesnek látszik.

*

Nem kell külön jelölni a módosításokat, nem kell korrektúramódban (követett szerkesztéssel) dolgozni, be lehet vezetni közvetlenül a szövegbe minden változtatást, bármiféle megkülönböztető jelölés nélkül (a módosításokat egyszerűen láthatóvá tudjuk tenni a magunk számára, s könnyebbségnek gondoljuk, ha a szerzőknek nem kell bajlódniuk külön jelölésekkel). Az egyetlen technikai kérésünk az, hogy a dokumentum stílusa, „külsőalakja” (betűtípus, -méret stb.) lehetőleg változatlan maradjon.

A szerkesztői kérdések-kérések, megjegyzések a Word-dokumentumban is látszanak (ugyanúgy **szürke** háttérszínnel jelezve), hogy könnyebben megtalálhatók legyenek. Nem muszáj eltüntetni ezeket, sőt ellenkezőleg: lehetőleg maradjanak benne az eredeti kérdések a szürke háttérrel a visszaküldendő fájlban is.

Egy technikai apróság: a PDF-ben és a Wordben is *végjegyzetek* vannak, egyrészt hogy egyben át lehessen tekinteni őket, talán így gyorsabb, másrészt az online felületen is így jelenik majd meg.

*

Tehát amit várunk vissza e-mailben, az (alapesetben) a javítások külön megjelölése nélkül, a kérdések megválaszolásával, a hiányok kiegészítésével módosított *Word-dokumentum*.

Amint sikerül a szöveg végleges(nek szánt) változatát egyeztetnünk, a szócikk fel is kerül a honlapra, a korrektúra véglegesítése után nem lesz külön „várakozási idő”, mint a papíralapú publikációk esetében.

Együttműködésüket köszönve,

a szerkesztők